

What is Covered	الأجزاء المغطاة
Engine: Covers failure of internal parts. Subject to exclusions as mentioned below: Service items such as plugs, HT leads, V belts, belt tensioners, breathers, PCV valves, filters. Head gasket, Exhaust manifold, Oil seals / gaskets. engine mountings. Carbon deposit & engine Sludge, Damage caused due to overheating.	المحرك: يغطي فشل أجزاء المحرك الداخلية فقط الاستثناءات التلف الناتج عن الاستهلاك الاعادي للعناصر المذكورة أعلاه عناصر الخدمة مثل: المقابس، وأسلاك التوصيلات الجهد العالي، والأجزاء التي تأخذ شكل حرف "V" / "V"، وشدادات إمان، وقضبان التهوية، وصمامات التهوية الإيجابية للعمود المرفقي، والمرشحات، والحبشة لأسية، ومشعب العادم، وماعتنترس بالزيت/الحشيات، والتركيبات اللاحقة للمحرك، وقرارة الكروبتونوكا دة المحرك.
Manual Transmission Internal gears, shafts, bearings, synchro hubs, synchro rings, selector shafts, forks.	نقل الحركة يدويًا يغطي فشل أجزاء نقل الحركة الداخلية فقط . الاستثناءات ضبط إعدادات، والتلف الناتج عن الاستهلاك الاعادي للعناصر المدرجة أعلاه؛ والتركيبات اللاحقة لتصند وقالتروس.
Automatic Transmission Covers failure of internal parts: Subject to exclusions as mentioned below: Adjustments, cables, oil & coolant contamination, burnt or worn out clutches and brake bands, filters, service items. Gear box mountings.	نقل الحركة الآلي يغطي فشل أجزاء نقل الحركة الداخلية فقط . الاستثناءات ضبط إعدادات، الكابلات، القوابض أو أقفال أمال المحر وقعاو البالية، والتلف الناتج عن استهلاك الاستعمال اعادي للعناصر المدرجة أعلاه عناصر الخدمة؛ والاعطية المطاطية مواد عادي للعناصر المدرجة أعلاه عناصر الخدمة؛ والتركيبات اللاحقة لتصند وقالتروس.
Differential: Covers failure of internal parts: Subject to exclusions as mentioned below: wheel bearings , axle boots, oil seals & gaskets.	تروس التكوين (نقل الحركة) يغطي فشل أجزاء تروس التكوين الداخلية فقط . الاستثناءات التلف الناتج عن الاستهلاك الاعادي للعناصر المدرجة أعلاه عناصر الخدمة؛ والاعطية المطاطية مواد عتسر بيالريت.
Cooling System: Covers Components: radiator assembly & water pump Subject to exclusions as mentioned below: Belts, hoses, normal wear & tear of the items listed above, service items electrical cooling fans & viscous coupling, Consequential damage due to overheating.	نظام التبريد شبكة الأنابيب التي تستخدم لتبريد المحرك (الرادياتور)، مضخة المياه الاستثناءات الأجزاء، الخراطيم، والتلف الناتج عن استهلاك الاستعمال الاعادي للعناصر المدرجة أعلاه عناصر الخدمة، والقرن للزج، والتلف الناتج نتيجة لارتفاع درجة الحرارة.
Fuel System: Cover as mentioned below: Fuel pump Subject to exclusions as mentioned below: Fuel Injectors, Fuel Tank, Adjustments& tuning, filters, all sensors, normal wear & tear , service items.	نظام الوقود: مضخة الوقود الاستثناءات محاق الوقود، إعدادات الضبط التعديل، والمرشحات، والتلف الناتج عن استهلاك الاستعمال الاعادي للعناصر المدرجة أعلاه عناصر الخدمة.
Steering System: Cover as mentioned below: Rack & pinion. Subject to exclusions as mentioned below: Belts, hoses normal wear & tear, service items. Rubber boots, ball joints , tie rod ends, bushes & oil seals/ gaskets.	نظام القيادة: الحاملو الترس الاستثناءات الأجزاء، والخراطيم، والتلف الناتج عن استهلاك الاستعمال الاعادي للعناصر المدرجة أعلاه عناصر الخدمة، والأحذية المطاطية، والوصلات الكروية، ونهايات قضيب الربط، والحشيات ماعتنترس بالزيت.
Electrical System: Cover as mentioned below: Starter motor & solenoid, alternator. Subject to exclusions as mentioned below: Batteries, All light units including head lamp/ tail lamp assembly, indicators & interior lighting, Daytime running lights (DRL), LED bulbs, Xenon, HID units etc. head lamp washer nozzle, wiper blades / rubbers.	النظام الكهربي المحرك التشغيلو المغالوليبي، ومولد التيار المتردد الاستثناءات البطاريات، وجميع وحدات الإضاءة، وبما في ذلك المصباح الأمامي والمصباح الخلفي، والكشافات والإضاءة الداخلية، وإضاءة التشغيل النهار، ومصابيح اليد، وضوء الزينون، ووحدات مصابيح التفرغ عالية الشدة الضوئية... الخ، وفوهة غسيل المصباح الأمامي، وشفراتال
Air Conditioning: Cover as mentioned below: Compressor. Subject to exclusions as mentioned below: All other a/c parts, Routine recharging of refrigerant. hoses.	تكييف الهواء: الكومبريسور. الاستثناءات جميع قطع التكييف أخرى، شحذال وتزيين للتبريد، خراطيم
Casings Damage caused to casings & mechanical & electrical parts as a direct result of the Mechanical or Electrical Breakdown of a covered component is included.	الآغلفة الخارجية يدخل ضمن الغطاء، والتلف الذي لحق بالآغلفة الخارجية الأجزاء الميكانيكية والكهربائية كنتيجة مباشرة للغطال لميكانيكا وكبار الكهربي عنصر مشمول ضمن الغطاء .
المواد العاملة إن المواد المستلزمة العاملة مثل لآز يوتو المرشح ومضادات التجمد تدخل ضمن الغطاء، حيث يُستبعد استبداله بمطليح رور أو أساسيك كنتيجة مباشرة للغطال لميكانيكا والكهربائي عنصر مشمول ضمن الغطاء .	استثناءات محددة 1. البيكل (بما في ذلك الصدا والانتقاب)، الطلاء، أنظمة العادم، أنظمة التعليق، أجهزة استشعار (الأمدا) الأكسجينو المحو لآل الحفاز، والزجاج، والديكور الداخلية، أجزاء الهاردوير السويتير المتعلقة بالترفيه داخل السيارة، أنظمة الاتصال بالمعدات المتصلة (المذياع، مشغلات أقراص الفيديو الرقمية

2. Any covered component which failed due to normal wear & tear or which have not failed but reported requiring replacement during routine maintenance or periodic service and /or repair.
3. Any covered component subject to recall or repair or replacement or modification by a manufacturer.
4. The Company will not accept any loss, damage or injury of whatsoever nature sustained by any person(s), property or vehicle(s), including the vehicle detailed in the ref. document schedule, caused by or arising out of or in any way connected with motor vehicle accidents, fire, storm, flood, theft, any damage caused due to sand or water, malicious damage or any other loss & damage.
5. This document does not apply to vehicles used for any kind of timed competition or race.
6. No cover will apply should the vehicle be used for any purpose for which it is not licensed, or for which it was not originally purchased.
7. No cover will apply should the vehicle's odometer has been altered or disconnected or is inoperative resulting in the misrepresentation of the vehicle's actual mileage.
8. The company will not accept any loss or damage caused by the lack of servicing, abuse or the continued use of the vehicle after any fault has become evident, or for any loss of use or any consequential loss, damage to property, death or bodily injury of whatsoever nature.
9. The company will not accept any damage caused by non-approved alterations or modifications to the manufacturer's specification even though it is not related to the claim.
10. The company will not accept any mechanical or electrical breakdown claim notified to the company more than 14 days after the relevant fault has become apparent.
11. The company will not accept any damage caused by water/ floods, nuclear radiations, war related risks, sonic booms or sand storms, snow, hail and any such natural calamity whether categorized as force majeure or not.
12. The company will not accept any failure in the event that the warranty holder fails to maintain the service schedule and prove that it has been complied with.
13. The company will not accept any losses which are covered by the vehicle manufacturer's warranty or similar coverage and for any faults that have existed prior to the commencement of this policy.
14. This assistance does not cover (as far as such cover may have been applicable to vehicle) any loss, damage, cost, claim or expense, whether preventative, remedial or otherwise, directly or indirectly arising out of or relating to:

The calculation, comparison, differentiation, sequencing or processing of data involving any date change, including leap year calculations by any computer system, hardware, programme or software and/or any microchip, integrated circuit or similar device in computer equipment or non computer equipment, whether the property of the Vehicle owner or not.
15. This exclusion applies regardless of any other cause or event that contributed concurrently or in any sequence to the loss, damage, cost claim or expense.

CONDITIONS

The ref. document is the basis of & forms an integral part of, the contract between the company & the vehicle owner for the mechanical & electrical breakdown assistance covering the vehicle shown on the ref. document attached. This document is to be read as one document and & word or expression used with a specific meaning has the same meaning wherever it appears.

- a) The company's liability, provided that the fee has been paid, will be subject to the limits stated on the ref. document.
- b) This policy cannot be cancelled by the Vehicle owner and cannot be transferred to another vehicle.
- c) This document has no cancellation value. The company shall not return any fee amount to the vehicle owner in the event that this policy is invalidated or if cover is no longer required.
- d) The policy is not transferrable & only valid for the 1st owner of the vehicle. The contract is invalid in case of ownership transfer.

(ديفيد)، مكبر الصوت، شاشات العرض الرئيسية، الهواتف، تقنيات المعلوماتية، ووحدة التحكم العامة

- (إمباني: أيديف... الخ)، و البلو ثوث، و الويسبي، و نظمجي. بي. اس، و أجهز باستشعارا لانتظار و الكاميرات). **7.** ج زبال علماني سيقبلس القائمة الكاملة.
- أينعصر مشمول ضمن العطا عنصر ضلغلط لتتجلا ستهلاك الاستعمال العادي، أو الذيليمتر ضلغلطو لكنهنكضرة و لاستبد الهخل العملية الصيانة الدورية (أو الخدمة أو عمليات التصليح الدورية).
- أينعصر مشمول ضمن العطا و بخصم لإصلاح الاستبدال أو التعديل أو إصلاح الشئ كالمفصل عة.
- للتبلاش كناية خسار أو تلف أو إصابة أيًا كان تطبيقها وقفلًا شخص (أشخاص) أو ملكية سيارة (سيارات). - بما في ذلك السيارة التي يكتفيا صليها لحلقة الاتفاقية المرحية. سيبياو نتيجتا و تربطنحو ألتالسيار أتلو الحراق العواصفو الفيضان أو السرعة، أو تلفلتاح عتلل مالو المياهاة التفتيق البنية أو أي نو عنصر خسار أو الضرر.
- لأطبقهذها لاتفاقية علم السيار ألتا مستخدم قوق السيار ألتا و السيار ألتا المحدثين منعين.
- لنطبقهذ العطا إدا كانت السيار قمتخدمة لأبغر ضاخر لمتر خصل السيار من أجله، أو لمشتتر بالد يار من أجله.
- لنطبقهذ العطا إدا كان الدسر عة الخاص بالسيار قد تمتدبلها أو أنه غير متصل أو غير فعال، مم اويو لتدريحا لالامبالا لفعلة السيار عة.
- للتبلاش كناية خسار أو تلفلتاح جنقلل خدمة أو سوء استعمال أو استعمالا مستمر للسيار ريجدشيو توجود عيونيها، أو لأخسار نتتقلبا لاستخدام أو الخسار أو الضرر أو التبعيلل ممتلكا تالو حالات الوفاء أو الإصابة أيًا كان تطبيقها عة.
- للتبلاش كناية خسار أو الضرر الناتج عن عملية التغيير أو التعديل غير المسموح بها علم الواص فتالقيت للشر كة المصنعة الممتلكة التغيير أو التعديل أو اقتطعيها للشر كة خطأ.
- للتبلاش كناية مبلطة كة تعلفط لميكانيكي كهر ياتعمين مبللا عاشر كتهذ المبلطة بعد مرور أربعة عشر (14) يوم بعد ظهور العيال فينذو الصلة.
- للتبلاش كناية خسار أو ضرر ناتج عة الإشعاع ألتالو و يتر المخاطر المرطبلة لحر و يوالر أفتاع الصو يترق العواصفال ملتيو التلجو السويو أو أي نالكو ألتالطبعي عمو أة تنقصنيها لنهاية مسموح ألتالو ألقاها و مالا.
- للتبلاش كناية لطلعة ألتا إدا كان حامل الصلة أختفيا للحفاظ ألتالو لالز منيخذ مبل الصلة قلسيار عة، و أختفيا تاتأنها متلله.
- للتبلاش كناية خسائر مشمول لقليا لاتفاقية ضمان السيار عة المقدمة للشر كة المصنعة، أو مشمول قة أيا عطا تاميني مشابه، أو لنكسو نمو و عة عالية عيونية كاتتمو جرد دقليل عة الاتفاقية المالتة عة.
- لأعطيهذها لاتفاقية (بقتد مايكونهذ العطا و قد تمتد تطبيق السيار عة) أية خسار أو تلف أو تكلف أو مطالبات أو مصر و سوء أة أكتو قانيو ألاجياو بخلافلك- ينشأ أو يرتبط بمليسو أو ممتلكات مشا أو غير مباشر :
- الحسابو المقارن أو التبدل أو التسلل أو معالجة البيانات التي تنبسط بعلاية تغيير فيلتار زخيماني كحسابات السنة الكيسمي أو سطة ألتالطحاسبو يار هار نوو ر أو ر نامجاو سقو تو ر أو ر ألقا و دار منكمألتال جهاز متللتيا لأجه زة الحاسوب يار أو الأجهزة غير الحاسوب يار عة أكانت متللتيا لميكانيكال كمال كالأر عة مالا.
- يطبقة هذا الاستثناء بغض النظر عة لسيباو حداثاخر ئيسمبالتز اتمأو بآيتسللغفو قو خسار أو ضرر أو تكبدتلف أو مصر و ف.

الشروط

الوثيقة المرجعية هي الأساس، حيث أنها تشكل جـزءاً لا يتجزأ من العقد المبرم بين الناشر كـمؤمالي السيارات فيما يتعلق بما
لا عطا لاميكانين كـمؤمالي الكهـر بانية لا يغطي السيارات المـثبتة في صـلها قـالو وثيقة المرجعية المرفقة.

وتقر أذهـالو وثيقة المرجعية واحدة، وأن اللفظا التعبير المـستند اليه معـين جنبـهـا لـمـنـعنا بـما ظهـر .

- أ- تخضع قدر فاشر كـمـشـر يـطـة اـتـكـونـا لـو سـومـقـتـمـنـفـعـها لـلـحـود المـنـصـوبـ صـعـلـيـها فـيـالو ثـبـة المـرـحـبة
ب- لا يـمـكـن اـلـغـاء الـو ثـبـة المـالـتـمـنـقـيـلـا لـكـالـسـيـار، و لا يـمـكـن كـذا كـنـا تـسـريـهـهـا لـو ثـبـة عـلـسـيـار فـا خـرى.
ج- لـيـسـلـهـذ هـالـو ثـبـة قـيـمـة اـلـغـاء.
و لا تـحـتـمـلـا شـر كـمـسـو و لـيـة اـعـادـة أـيـمـبـالـعـالـمـا لـكـالـسـيـار فـقـيـحـا صـا اذ ا كـنـا تـنـهـيـهـا لـو ثـبـة عـلـسـيـار فـيـا و أـنـالـ
عـطـا عـلـمـيـغـمـطـلـوبـا.
د- لا يـجـوز التـناز لـعـذ الـو ثـبـة المـالـتـة، و تـصـلـحـفـظـلـو لـمـالـكـالـسـيـار.
و فـيـحـالـة اـنـتـقـالـلـكـيـة لـلـسـيـار، تـعـذـهـذ هـالـو ثـبـة عـلـسـيـار فـيـا.
هـ- يـخـلـشـر كـنـحـد يـمـر كـز الصـيـانـة. و لـلـشـر كـة اـلـحـقـكـذا كـفـيـا لـلـجـو عـلـحـلو لـلـإـصـلـح- مـتـبـيـكـو نـذ كـمـكـنـا.
بـذ أـمـنـا لا سـتـبـد اـلـعـنـصـر جـنـدـيـ.
و اذ ا صـر الـمـو مـنـعـيـلـا لـلـسـيـد اـلـعـنـصـر جـنـدـي، فـيـا فـيـا قـيـنـتـكـفـة اـلـتـصـلـحـلـا تـتـعـدـد هـالـو شـر كـنـا تـكـفـة

- e) The company reserves the right to specify the w/shop for repairs. It is also the discretion of the company to settle for repairs wherever possible rather than a new component replacement. if the insured insists upon a new component the difference in repair costs specified by the company and the cost of the new unit will have to be borne by the vehicle owner.
- f) No repairs may be undertaken or commenced under the terms of the contract without informing the company. All repairs must be carried out by Motors Prime authorized repairer. All claims must be supported with the relevant documentation. The company reserves the right to examine the vehicle & subject it to independent assessment. The result of the assessment will determine the vehicle owner liability subject to the maximum claim value.
- g) If, after the vehicle has been presented for repair and in respect thereof has been dismantled in part or in full, it is discovered that the fault is not covered or is specifically excluded by this document the vehicle owner shall be liable to pay to the authorized repairer the cost of such dismantling and the costs of any repairs authorized or carried out on behalf of the vehicle owner.
- h) The vehicle must be regularly serviced at the correct time(s) and kilometer intervals as recommended by the relevant manufacturer. Failure to service the vehicle according to such recommendations will render this policy voidable.
- i) If the Vehicle owner makes a claim, knowing the claim to be false and/or fraudulent as regards the value or the amount of work or otherwise, this contract shall be deemed to be voidable and the right to prosecute is reserved by the company.
- j) Claims towards repairs or replacement of engine, transmission, differential & A/c compressor will be authorized only once till the validity of the policy.
- k) The terms & conditions of this document cannot be altered or amended by any person except by specific written endorsement by the company.
- l) There is no liability from the company for noises & vibrations that occur during the usage which does not effect the actual performance of the component for which it was designed.

- لوحة الجديدة سيتم تحميلها لمؤمعليه.
- و- لايجوز إجراء أية أعمال تصليح-موجيشرو طهذ هالوثيقة- دون علم الشركة. إذا نجميعاً عمالات تصليح جيبان تتممخلال "موتور برايم" بمركز الصيانة المعتمد. ويجب أن تكون جميع المطالبات المالية مدعومة بالوثائق الصلة. ويحتلش كتححصا لسيار أو إخضاعها لتقييم مستقل. وستحدد نتيجة هذا التقييم قدر ة مال لسيار ة استناداً إلى القيمة القصوى للمطالبة.
- ز- إذا تبين بعد إحصار لسيار ظمر كز الصيانة أو تم تفكيكها بالكامل أو تفكيك جزء منها فيما يتعلق بما فيها من غطال- أن العطل غير مشمول بضمان العطاء أو مستثنى بموجب هذه الوثيقة، فإن مال لسيار فيكون مسؤولاً عن سد ادتك فتفكيك لسيار ظمر كز الصيانة، إضافة إلى التكاليف التي أعاص الصيانة المتمثلة في تنفيذ هاباس مال لسيارة
- ح- يجب صيانة لسيار في شكل منتظم في الوقت (الأوقات) الصحيح و فقللنتر ائالز مني لالمسافات بالكيلومتر بحسب ما توصيه الشركة المصنعة. والإخفاق في القيام بذلك أو فقللنتر ائالز صيانة يجعل هذا العقد باطلاً.
- ط- إذا تم مال لسيار قيم مطالبة، علماً بأن هذا المطالبة انفق احتيالياً فيما يتعلق بقيمة أو مبلغ معين، فإن هذا العقد يصبح باطلاً وتحتفظ الشركة بحقها في المضيق في إجراء ائالز التقاضي.
- ي- سيتم السماح بالتمتع بالسيارة عمالات إصلاح أو استبدال المحرك أو مضغط مكيف هاء مرة واحدة فقط حتى نهاية الوثيقة .
- ك- لايجوز تعديل أو تغيير شروط أو أحكام هالوثيقة من قبل أي شخص بالإبدا الحصول على موافقة مسبقة من الشركة.

Cover Note:

NOTE: The vehicle must be regularly serviced at the correct time (s) and kilometer intervals as recommended by the relevant manufacturer. Failure to service the vehicle according to such recommendations will render this contract voidable.

ملاحظة مرفقة:

ملحوظة: يجب صيانة لسيار في شكل منتظم في الوقت (الأوقات) الصحيح و فقللنتر ائالز مني لالمسافات بالكيلومتر بحسب ما توصيه الشركة المصنعة. والإخفاق في القيام بذلك أو فقللنتر ائالز صيانة يجعل هذا العقد باطلاً.

Zhansaya Satybaldy
General Manager
Motors Prime Car Guarantee Extension Services L.L.C

زاهانساي ساتيبالدي
مدير عام
موتورز برايم لخدمات اجراء وتمديد ضمان السيارات ذ.م.م